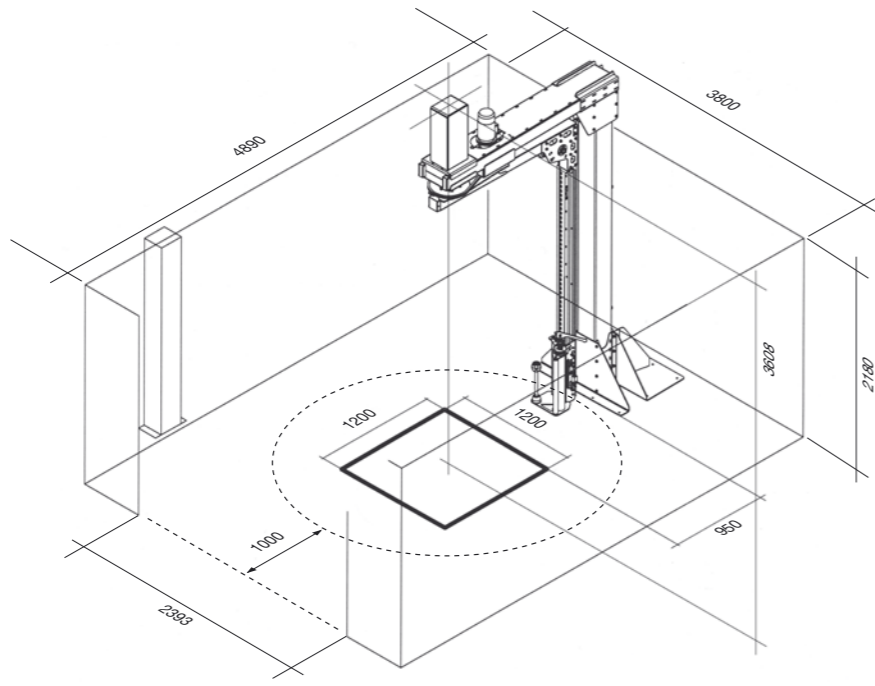
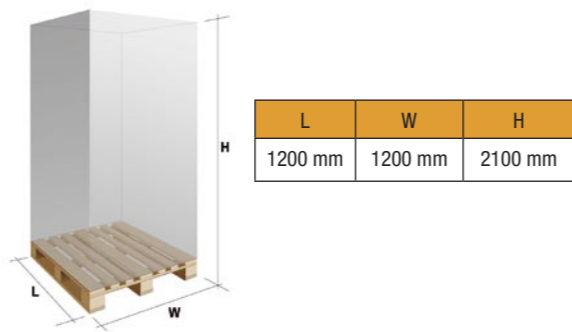


Altezza bobina film mm.	500	Altura máxima bobina film mm.	500
Diametro max. bobina film mm.	300	Diametro max. bobina film mm.	300
Carrello portabobina film con freno meccanico (M)	■	Carro portabobina film con freno mecánico (M)	■
Carrello portabobina film con freno elettromagnetico (FM)	■	Carro portabobina film con freno electromecánico (FM)	■
Carrello portabobina film con prestiro motorizzato 200 % (LP)	■	Carro portabobina film con preestiro motorizado 200 % LP)	■
Velocità rotazione braccio regolabile tramite Inverter	■	Velocidad rotación brazo, regulable tramite Inverter	■
Partenza lenta e arresto in posizione del braccio a fine ciclo	■	Arranque lento con parada en posición del brazo final ciclo	■
Movimentazione del carrello tramite cinghia con sistema di sicurezza anticaduta	■	El movimiento del carro portabobina es a través de una cinta con sistema de seguridad anticaida	■
Alimentazione elettrica 230-400 Volt 3 fasi + N + T	■	Alimentació elctrica 230-400 V. Trifásico +N + T	■
Potenza installata Kw	0.60	Potencia instalada Kw.	0.60
Peso Kg.	580	Peso Kg.	580

Maximum height of film mm.	500	Folienrollenhöhe mm.	500
Maximum diameter of film roll mm.	300	Max. Durchmesser der Folienrolle mm.	300
Film reel holder with spring clutch (M)	■	Folienschlitten mit mechanischer Bremse (M)	■
Film reel holder with electromagnetic clutch (FM)	■	Folienschlitten mit elektromagnetischer Bremse (FM)	■
Film reel holder and motorized film pre-stretch 200% (LP)	■	Folienschlitten mit 200% motorisierter Verreckung (LP)	■
Adjustable arm rotation speed by inverter	■	Verstellbare Dreharmgeschwindigkeit Mittels Inverter	■
Soft start with fix stop at the end of wrapping cycle	■	Soft Start mit Halt im Stellung am Ende des Wickelzyklus	■
Carriage belt driven with safety system to prevent falling	■	Schlittenbewegung mittels Riemen mit Sicherheitssystem	■
Power supply 230-400 Volts 3-Phases + N + T	■	Elektrische Versorgung 230-400 Volts 3 Phasen + N + T	■
Installed power Kw	0.60	Installierte Spannung Kw	0.60
Weight Kg.	580	Gewicht Kg.	580

Hauteur maximum de la bobine de film mm.	500
Diamètre maximum de la bobine de film mm.	300
Chariot porte bobine avec frein à ressort (M)	■
Chariot porte bobine avec friction électromagnétique (FM)	■
Chariot porte bobine avec pré étirage motorisé (LP)	■
Vitesse de rotation du bras réglable parmi inverter	■
Départ doux avec arrêt en position du bras à la fin du cycle de banderolage	■
Mouvement du chariot parmi des courroies d'entraînement avec un système pour éviter la chute	■
Alimentation électrique 230-400 Volts 3 Phases + N + T	■
Puissance installée Kw	0.60
Poids Kg.	580



www.zan-adv.com

Cod.pubbli..SBC0011427



RA-S

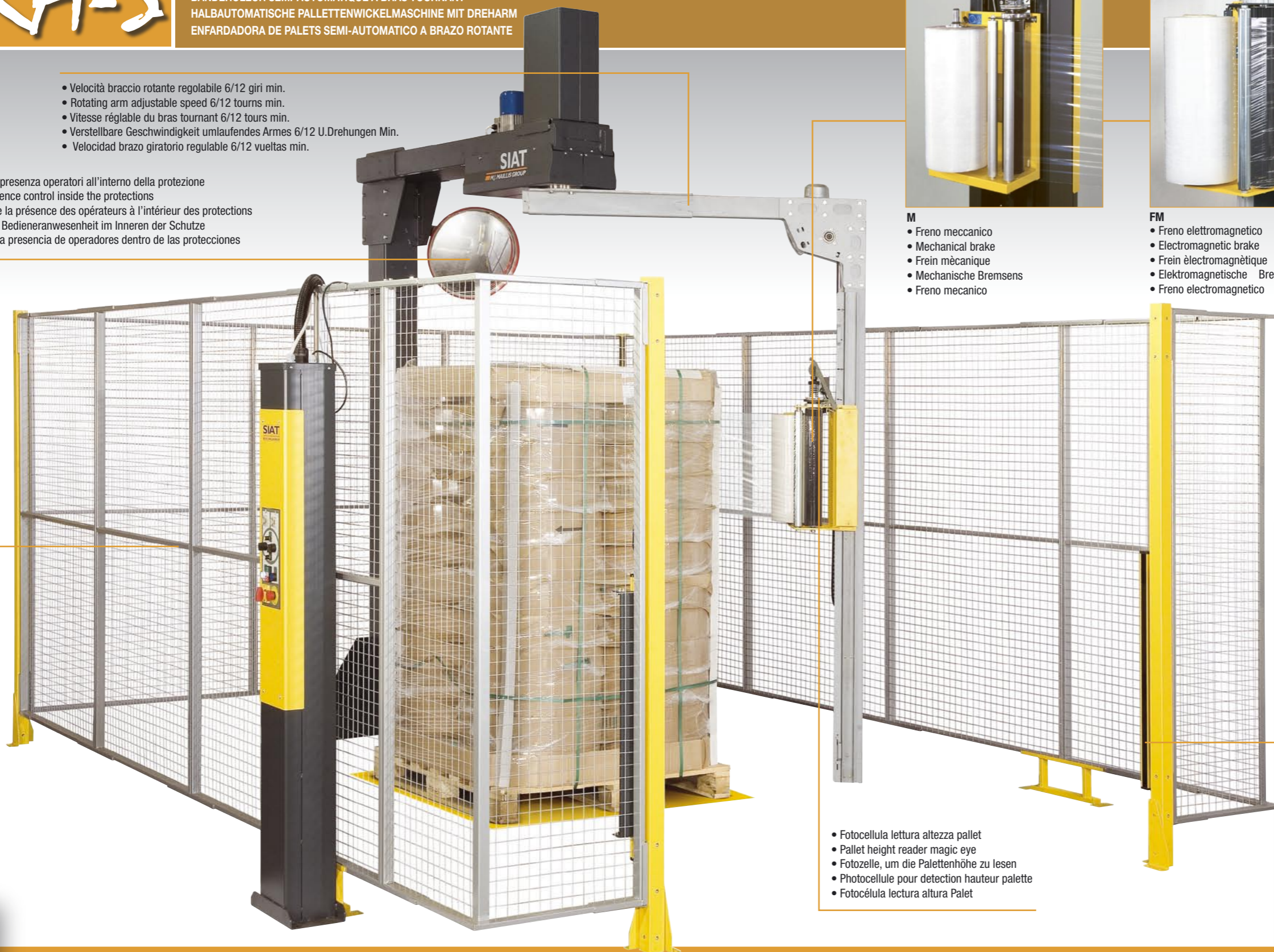
AVVOLGIBANCALE SEMI-AUTOMATICO A BRACCIO ROTANTE
SEMI-AUTOMATIC STRETCH WRAPPER WITH ROTATING ARM
BANDEROLEUR SEMI-AUTOMATIQUE À BRAS TOURNANT
HALBAUTOMATISCHE PALLETENWICKELMASCHINE MIT DREHARM
ENFARDADORA DE PALETS SEMI-AUTOMATICO A BRAZO ROTANTE

PAKLET RA-S

AVVOLGIBANCALE SEMI-AUTOMATICO A BRACCIO ROTANTE
 SEMI-AUTOMATIC STRETCH WRAPPER WITH ROTATING ARM
 BANDEROLEUR SEMI-AUTOMATIQUE À BRAS TOURNANT
 HALBAUTOMATISCHE PALLETENWICKELMASCHINE MIT DREHARM
 ENFARDADORA DE PALETS SEMI-AUTOMATICO A BRAZO ROTANTE

- Velocità braccio rotante regolabile 6/12 giri min.
- Rotating arm adjustable speed 6/12 tours min.
- Vitesse réglable du bras tournant 6/12 tours min.
- Verstellbare Geschwindigkeit umlaufendes Armes 6/12 U.Drehungen Min.
- Velocidad brazo giratorio regulable 6/12 vueltas min.

- Specchio per il controllo presenza operatori all'interno della protezione
- Mirror for operators presence control inside the protections
- Miroir pour le contrôle de la présence des opérateurs à l'intérieur des protections
- Spiegel zur Kontrolle der Bedieneranwesenheit im Inneren der Schutze
- Espejo por el control de la presencia de operadores dentro de las protecciones



- M**
- Freno meccanico
 - Mechanical brake
 - Frein mécanique
 - Mechanische Bremsens
 - Freno mecanico



- FM**
- Freno elettromagnetico
 - Electromagnetic brake
 - Frein électromagnétique
 - Elektromagnetische Bremsen
 - Freno electromagnetico



- LP**
- Prestiro motorizzato 200%
 - Powered Pre-stretch 200%
 - Pré-éritage motorisé 200%
 - Elektromagnetische Bremsen
 - Freno electromagnetico

- Protezioni perimetrali in grigliato con fotocellula anti-intrusione
- Perimetrical grate protections with anti intrusion photo eye
- Gitteraußenschutz mit Fotozelle gegen Eindringen
- Protections périmétriques à grille avec photocellule anti intrusion
- Protección perimetral estructura ranurada con fotocélula de seguridad de entrada



- Fotocellula lettura altezza pallet
- Pallet height reader magic eye
- Fotozelle, um die Palettenhöhe zu lesen
- Photocellule pour detection hauteur palette
- Fotocélula lectura altura Palet



Quadro comandi esterno a lettura con:
 Selettore per ciclo di fasciatura in manuale/automatico
 Ciclo di fasciatura automatico solo salita o salita /discesa carrello film
 Programmazione indipendente spire alla base e alla sommità del bancale

External control panel with:
 Selector for manual/automatic wrapping cycle
 Automatic wrapping cycle – only ascent – carriage ascent/descent
 Independent Top & Bottom film layers adjustment

Äußerliche Schalttafel mit:
 Wähler für manuellen/automatischen Wickelzyklus
 Automatischer Wickelzyklus – nur Aufstieg – Aufstieg/Abstieg des Schlittens
 Unabhängige Verstellung der oberen und unteren Wicklungen

Quadro de mandos externo con:
 Selector de ciclo de enfardadora en manual/automático
 Ciclo de enfardado automático hacia arriba o arriba/abajo
 Programación individual ciclo bajo/alto del Palet

Panneau de commande extérieur avec:
 Sélecteur pour cycle de banderolage en manuel/automatique
 Cycle de banderolage automatique – seulement montée – montée/descente du chariot
 Nombres de tours dans la partie supérieure et inférieure de la machine (indépendant)